

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe  
**Band:** 26 (2011)  
**Heft:** 1-2  
  
**Rubrik:** Notices

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

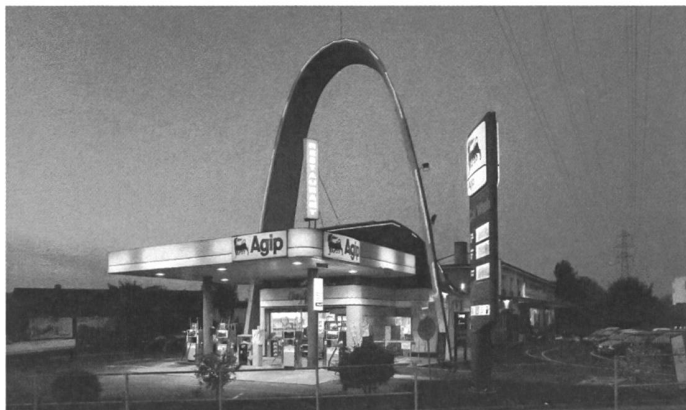
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Patrimoine suisse



*Arc-en Ciel (Bussigny, Crissier). Le quartier se développera en un secteur urbain dense et mixte, avec la création d'espaces publics favorables à la mobilité douce, caractérisé par axe urbain de type avenue et desservi par une ligne de tram.*

### Prix Wakker 2011

A l'occasion de sa quarantième édition, le Prix Wakker 2011 est exceptionnellement attribué simultanément aux neuf communes de l'Ouest lausannois: Bussigny, Chavannes, Crissier, Ecublens, Prilly, Renens, St-Sulpice, Villars-Ste-Croix et Lausanne reçoivent cette distinction pour leur action commune de mise en valeur de leur territoire, d'organisation de leur développement et de création d'une identité cohérente. Le Prix 2011 manifeste donc la récompense d'une vision: la réorganisation urbanistique d'un morceau de territoire du canton de Vaud. De cette vision, amorcée il y a dix ans, découle une dynamique de transformation qui vise à améliorer le cadre de vie de ses habitants. Patrimoine suisse salue ici la volonté commune de renforcer l'«esprit de quartier» dans une région qui a priori ne projette guère une image identitaire.

### Contre les problèmes d'un développement anarchique

Ancien territoire rural, l'Ouest lausannois s'est développé de façon anarchique, produisant une agglomération peu attractive dominée par des axes de circulation, des

nœuds routiers et ferroviaires, des parkings, et des hypermarchés. Cette urbanisation rapide et dispersée a engendré des problèmes de trafic et de pollution. En 2000, le canton et les communes concernées ont convenu un moratoire sur les constructions afin de réfléchir sur l'avenir de la région qui compte aujourd'hui 75 000 habitants et quelque 50 000 emplois. Liées par un accord politique, les neuf communes se sont donné pour outil le Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL). Depuis 2003, ce bureau de six personnes est chargé de penser et de redessiner ce qui doit devenir l'un des principaux pôles de l'essor régional. Tout en gardant son identité, l'Ouest lausannois devient ville et prépare le terrain pour l'arrivée des 20 000 à 30 000 nouveaux résidents d'ici 2020.

Après Saint-Prex (1973), Montreux (1990) et Yverdon-les-Bains (2009), c'est la quatrième fois que le Prix Wakker récompense une commune ou une région du canton de Vaud. La remise officielle du Prix Wakker aura lieu le 18 juin 2011 dans le cadre d'une cérémonie festive.

pd/bs

## Conférence

### Habiter le patrimoine

Dans sa réflexion sur les patrimoines en mutation, l'office du patrimoine et des sites du canton de Genève inaugure un nouveau cycle de trois conférences, qui va explorer les différentes manières d'habiter un édifice ancien. En 2011: Les grands domaines; en 2012: L'habitat urbain; en 2013: Combles et surélévations.

Le grand domaine, jadis tout à la fois lieu de production, d'habitation et de représentation, s'organise jusque dans ses détails selon des exigences de hiérarchie et de rationalité magnifiées par de vastes espaces extérieurs. Une présentation historique abordera quelques aspects choisis liés à l'habitat et à l'évolution qui le sous-tend à travers les siècles.

Habiter aujourd'hui une maison de maître nécessite un certain nombre d'adaptations aux normes de confort actuelles, en matière de sanitaire, de chauffage, d'isolation thermique, d'éclairage etc. L'enjeu des projets présentés est de qualifier des espaces possédant de grandes qualités constructives et spatiales sans les dénaturer. S'appuyer sur l'existant sans le cacher, en le détournant de sa fonction première, de façon à l'adapter à de nouveaux usages.

pd

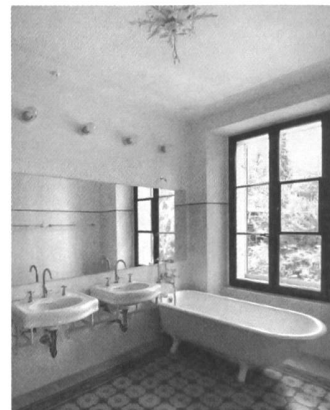
7 avril 2011, 18:45 h.

Genève, Les Salons (rue Bartholoni 6).

Plus d'informations:

[www.ge.ch/patrimoine](http://www.ge.ch/patrimoine)

## Auszeichnung



*Badezimmer der Villa Favorita mit Mittelrosette und originalem Plattenboden.*

### Schweizerischer Denkmalpflegepreis 2010

Seit 2007 vergibt die Konferenz der Schweizer Denkmalpflegerinnen und Denkmalpfleger KSD den Denkmalpreis für besonders gelungene Restaurierungen.

Für die Auszeichnung 2010 hat die Jury entschieden, den «Denkmalpreis 2010» gleichwertig an die Eigentümer folgender fünf Objekte zu vergeben:

- Biel (BE): Villa Favorita, Juravorstadt 39
- La Chaux-de-Fonds (NE): Bâtiment de la Loge l'Amitié
- Rapperswil (SG): Altstadtthaus «Zum Goldenen Adler», Marktgasse 4
- Sursee (LU): Stadttheater und «Sankt Urbanhof» (vgl. NIKE-Bulletin 6/2010)
- Trogen (AR): Wohnhaus, ehem. Zeughaus, Hinterdorf 1

Die Villa Favorita in Biel wurde ausgezeichnet für die sorgfältige Restaurierung und den schonenden Umbau zu einem Zweifamilienhaus, nachdem die spätklassizistische Villa an exponierter Lage während Jahren zum Abbruch vorgesehen war.

pd/bs

## Kulturpolitische Aktualitäten

### Eidgenössischer Voranschlag 2011: Heimatschutz und Denkmalpflege

Die Ausgangssituation für die Debatte über eine allfällige Korrektur des Eidgenössischen Voranschlags in der Wintersession gestaltete sich 2010 sehr schwierig, da von den vorberatenden Finanzkommissionen kein Antrag auf Erhöhung der Mittel vorlag.

Der von Ursula Wyss eingereichte Minderheitsantrag (unterstützt durch Marlies Bänziger, Marina Carobbio Guscetti, Bea Heim, Josef Kunz, Christian Levrat, Louis Schelbert) wurde im Nationalratsplenum am 30. November 2010 behandelt und fand schliesslich mit 93 zu 78 Stimmen eine Mehrheit.

Im Ständerat wurde die Problematik bereits am 2. Dezember 2010 bei der Diskussion über die von Hermann Bürgi und Brigitte Häberli-Koller eingereichte Interpellation «Heimatschutz und Denkmalpflege. Programmvereinbarung betreffend Programmzielen und deren Finanzierung» angeschnitten. In der Budgetdebatte am 6. Dezember beantragte Hans Altherr den Kredit «Heimatschutz und Denkmalpflege» auf 30 Millionen Franken aufzustocken. Den Argumenten Altherrs, Eugen Davids und Hermann Bürgis folgte die Mehrheit der Räte (27 zu 12 Stimmen).

Wiederum stehen für 2011 CHF 30 Mio. zur Verfügung, das entspricht einer Korrektur von CHF 9,5 Mio. Es wurde nicht nur der Zahlungskredit, sondern auch der Verpflichtungskredit erhöht.

### Bundesrat verabschiedet Kulturbotschaft

Mit dem 2012 in Kraft tretenden Kulturförderungsgesetz des Bundes erfolgt die Finanzierung der verschiedenen Kultursparten – darun-

ter auch des Bereichs Heimatschutz und Denkmalpflege – mittels einer Kulturbotschaft, die sich über vier Jahre erstreckt. In der ersten vom Bundesrat verabschiedeten Kulturbotschaft ist für Heimatschutz und Denkmalpflege ein jährlicher Betrag von rund CHF 21 Mio. vorgesehen – ein absoluter Tiefststand seit 20 Jahren. Dies, obwohl das Parlament diese Beiträge in den letzten fünf Jahren jeweils erhöhte und obwohl in fast allen Stellungnahmen zur Anhörung hier der dringende Finanzbedarf festgestellt und ein Betrag von mindestens 30 Mio. jährlich für diesen Bereich gefordert wurde. Angesichts der massiven Überschüsse des Bundes wirkt die Aussage des Bundesrats, für ihn bestehe Kulturförderung nicht nur aus der Erhaltung von Bauten, geradezu zynisch.

### Bund verkauft Schloss Wildeggen an Kanton Aargau

Der Bund verkauft die Schlossdomäne Wildeggen an eine vom Kanton Aargau errichtete Stiftung. Der Kanton Aargau verpflichtet sich, die Wildeggen zu erhalten und sie der Öffentlichkeit als Museum zugänglich zu machen.

### Volksinitiative Raum für Mensch und Natur (Landschaftsinitiative)

Die Behandlungsfrist der Landschaftsinitiative wurde von beiden Räten um ein Jahr verlängert, bis zum 14. Februar 2012.

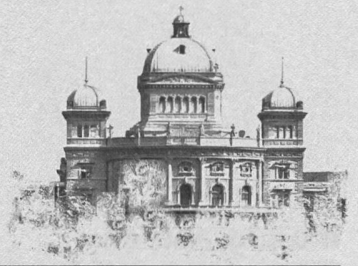
### Raumkonzept Schweiz

Am 21. Januar 2011 haben politische Vertreterinnen und Vertreter von Bund, Kantonen, Städten und Gemeinden in Bern das Raumkonzept Schweiz der Öffentlichkeit

vorgelegt. Hauptziel ist es, erstmals eine gemeinsame, von allen drei Staatsebenen akzeptierte Vorstellung der künftigen räumlichen Entwicklung der Schweiz zu erhalten. Ein zentrales Anliegen ist, das Denken und Planen in überregionalen Handlungsräumen zu fördern.

Die Stiftung Landschaftsschutz Schweiz SL hat dazu eine Stellungnahme eingereicht: Sie erachtet die partizipative Erarbeitung des Raumkonzepts als einen zwar guten Beitrag zur Sensibilisierung und zur besseren Zusammenarbeit. Dennoch genügt die auf Freiwilligkeit basierenden Handlungsempfehlungen an den Bund, die Kantone und Gemeinden keineswegs. Das gravierende Problem des ungelinkten Siedlungswachstums könne nur mit klaren gesetzlichen Einschränkungen und Begrenzungsmassnahmen angegangen werden. Es fehle in Anbetracht des fortschreitenden Landschaftsverlusts heute schlichtweg die Zeit für Appelle an die Freiwilligkeit und für die Erarbeitung von Strategien und Konzepten. Die Landschaftsinitiative biete hier klarere Ziele und Massnahmen. Zum Raumkonzept Schweiz können bis Ende Juni 2011 Stellungnahmen eingereicht werden.

Die Raumentwicklung der Schweiz hinsichtlich Verkehr, Infrastruktur und Umwelt lässt sich auf der Website des Bundesamts für Raumentwicklung ARE darstellen und betrachten. Mit Hilfe des Geografischen Informationssystems GIS kann man sich nach verschiedenen Kriterien informieren, wie der Raum in der Schweiz verwendet wird. Verkehrsbelastung, Siedlungsdichte oder Bauzonenanalyse werden per Mausclick auf einer Karte angezeigt. Beliebige Ausschnitte können vergrössert werden, so dass sich selbst für klein-



räumige Bereiche ein sehr genaues Bild ergibt.

Weitere Informationen:

[www.raumkonzept-schweiz.ch](http://www.raumkonzept-schweiz.ch)

[www.are.admin.ch](http://www.are.admin.ch) > Dienstleistungen > Geografisches Informationssystem GIS

### Archäologie:

#### Interkantonale Zusammenarbeit

Da die Kantone Ob- und Nidwalden über keine eigenen archäologischen Dienste verfügen, haben sie eine Dienstleistungsvereinbarung mit dem Kanton Luzern unterzeichnet: Die Kantonsarchäologie Luzern übernimmt dabei ein Beratungsmandat und stellt ihr fachspezifisches und betriebsorganisatorisches Know-how zur Verfügung. Die Belange der Archäologie werden im Kanton Nidwalden vom Staatsarchiv, im Kanton Obwalden von der Fachstelle für Denkmalpflege vertreten.

In Ob- und Nidwalden sind zahlreiche, kulturgeschichtlich herausragende archäologische Fundstellen bekannt, welche die Entwicklung der Region seit dem Ende der letzten Eiszeit illustrieren. Es gilt, Ob- und Nidwalden bei der Erstellung professioneller Fundstelleninventare zu unterstützen. Diese tragen dazu bei, frühzeitig allfällige archäologische Massnahmen definieren und konfliktfrei umsetzen zu können.

### Berlusconi deklassiert

#### Nationalpark Stifflerjoch

Die italienische Regierung hat im Dezember die Verwaltung des Nationalparks Stifflerjoch den zwei autonomen Provinzen Trient und Bozen und der Region Lombardei übergeben – gegen den Willen der Umweltministerin. Von diesem Entscheid werden auch das Unesco-Biosphärenreservat Val Müstair und Nationalpark tangiert, die an den Stifflerjochpark grenzen.